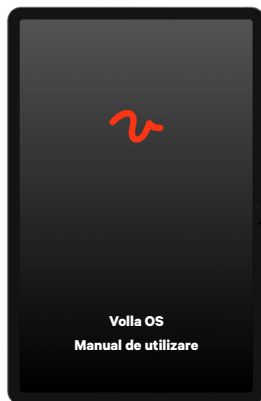
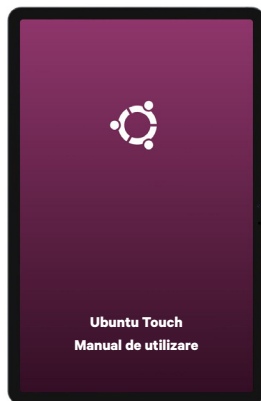


Tableta Volla RO



Volla OS

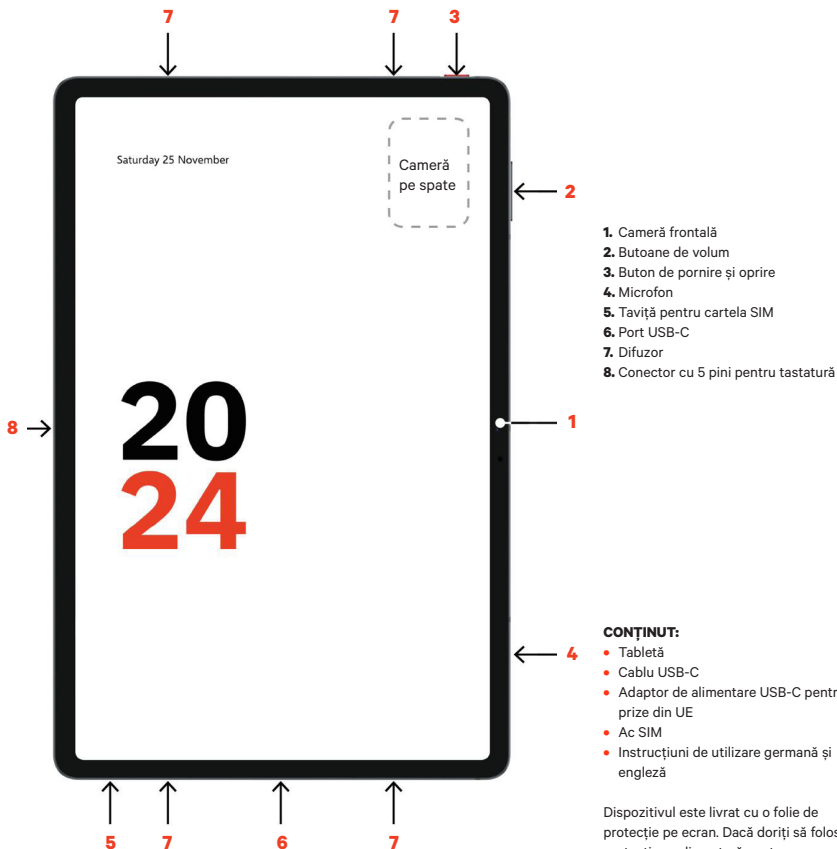
1 - 12



Ubuntu Touch

13 - 22

Tableta dumneavoastră Volla



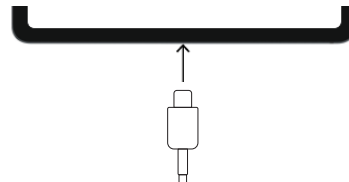
- 1.** Camera frontală
2. Butoane de volum
3. Buton de pornire și oprire
4. Microfon
5. Taviță pentru cartela SIM
6. Port USB-C
7. Difuzor
8. Conector cu 5 pini pentru tastatură

CONȚINUT:

- Tabletă
- Cablu USB-C
- Adaptor de alimentare USB-C pentru prize din UE
- Ac SIM
- Instrucțiuni de utilizare germană și engleză

Dispozitivul este livrat cu o folie de protecție pe ecran. Dacă doriți să folosiți o protecție suplimentară pentru ecran, este întotdeauna recomandat să utilizați foliile de protecție Volla, pentru ca interacțiunea la atingere să fie recunoscută în mod optim de către senzor.

Primii pași



ÎNCĂRCAREA BATERIEI

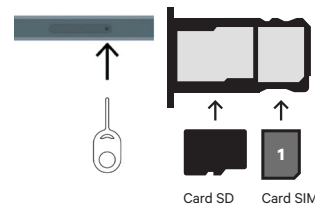
Atunci când utilizați dispozitivul pentru prima dată, este recomandat să îl încărcați timp de cel puțin o oră. Pentru a face acest lucru, conectați dispozitivul la adaptorul de alimentare USB-C furnizat utilizând cablul USB-C furnizat. Accesoriile suplimentare sunt disponibile la volla.online

Când dispozitivul este oprit, acesta pornește în modul de încărcare și afișează starea de încărcare pentru scurt timp. Pentru a afișa din nou starea de încărcare, apăsați scurt butonul de alimentare.

INTRODUCEȚI CARTELA SIM ȘI DE MEMORIE

Puteți introduce în tabletă până la două cartele nano SIM sau o cartelă nano SIM și o cartelă de memorie.

- 1.** Introduceți acul SIM în orificiul mic din tava SIM până când șania SIM iese ușor în afară.
- 2.** Scoateți tăvița SIM și introduceți până la două cartele SIM sau o cartelă SIM și una de memorie, astfel încât suprafețele de contact aurii să fie orientate în jos.
- 3.** Împingeți tava SIM până la capăt înapoi în compartimentul SIM, astfel încât gaura mică să fie orientată spre exterior.



PORNIȚI DISPOZITIVUL

Apăsați butonul de alimentare timp de câteva secunde până când dispozitivul pornește.

CONFIGURAREA DISPOZITIVULUI

- Când porniți dispozitivul pentru prima dată, apare asistentul de configurare.
- Dacă ați introdus una sau două cartele SIM în dispozitiv, trebuie mai întâi să introduceți PIN-ul corespunzător pentru fiecare dintre aceste cartele SIM.
- Dacă atingeți „Următorul” sau „Sari” în partea de jos a unei pagini, veți trece la pasul următor. Pe unele pagini, cum ar fi contractul de licență pentru utilizatorul final, defilați până în partea de jos a paginii pentru a trece la pasul următor.
- Bine de știut: Semnătura creată pentru recunoașterea amprentei și a feței este stocată criptat numai pe dispozitiv și nu este niciodată partajată cu aplicații sau servicii cloud.
- În ultimul pas al asistentului de configurare, puteți restaura datele de pe un alt Volla Phone sau Volla Tablet prin transferarea copiei de rezervă.
- După finalizarea asistentului de configurare, veți fi condus la aplicația Start cu o introducere în funcțiile de bază. Tableta dvs. Volla este acum pregătită pentru utilizarea zilnică.

CREAȚI CONȚURI

Puteți conecta Tableta Volla la căsuțele dvs. de e-mail, calendarele online și agende de adrese.

- 1.** Deschideți aplicația „Mail” pentru a vă configura căsuțele poștale. Atingeți „Go” pentru a începe expertul.
- 2.** Deschideți aplicația „Sync” și accordați permisiunile necesare după expertul de configurare atingând „Manage permissions”. Apoi atingeți semnul plus din dreapta jos pentru a adăuga conținutul dvs. online pentru contacte și calendar.

Puteți obține setările de la furnizorul dvs. de servicii respectiv.

Panoul de pornire

După finalizarea asistentului de configurare sau după deblocarea dispozitivului în timpul funcționării normale, veți vedea springboard-ul aplicației Start, care vă permite să accesați rapid funcțiile zilnice importante.

CÂMP TEXT INTELIGENT

Atingeți câmpul de text pentru a scrie ceva. Sistemul vă va afișa sugestii de completare și funcții adecvate:

- După al doilea caracter introdus, veți primi sugestii de nume pentru contactele stocate pe dispozitiv. Introducerea mai multor litere filtrează numele.
- Atingeți o sugestie și Tableta Volla vă va sugera un apel. Atingeți ușor o sugestie pentru a executa funcția.
- Dacă scrieți un text după numele selectat, puteți trimite un SMS sau un e-mail, în funcție de datele de contact stocate. Textul înainte de o întrerupere de linie este utilizat ca subiect al unui e-mail.
- Dacă ați instalat aplicația Signal Messenger, puteți trimite și mesaje Signal criptate.
- Introduceți unul sau mai multe cuvinte cheie pentru a obține rezultate ale căutării pe Internet.
- Introduceți cuvinte cheie sau text suplimentar pentru a crea o notă. De asemenea, puteți utiliza pauze de linie.
- Introduceți o adresă de Internet pentru a apela pagina în browser.
- Dacă introduceți adresa de internet pentru știri în format RSS sau Atom, vă puteți abona la acestea pentru colecții (a se vedea mai jos).
- Dacă introduceți data, ora și textul, puteți adăuga un eveniment la calendar. Separați titlul și o descriere cu o întrerupere de linie.

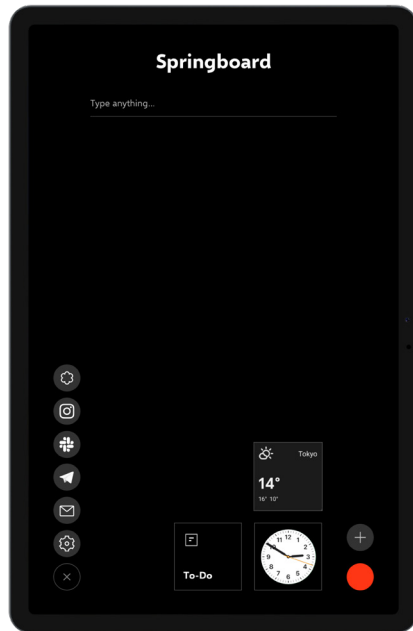
Activați alte funcții prin setările aplicației Start. Aflați mai multe în secțiunea privind setările.

COMENZI RAPIDE

Pe ecranul de start, veți vedea un punct roșu pentru apelarea scurtăturilor:

1. Atingeți punctul roșu; atâta timp cât țineți apăsat punctul, tableta Volla vă va afișa o listă de comenzi rapide.
2. Glisați degetul sau stylusul pentru tablete în sus și în jos pentru a selecta o comandă rapidă.
3. Eliberați atingerea pentru a executa comanda rapidă selectată.

Puteți modifica comenzile rapide prin intermediul setărilor aplicației Start. Aflați mai multe în secțiunea privind setările.



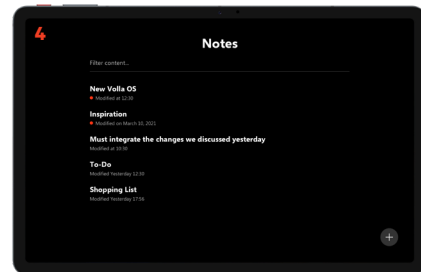
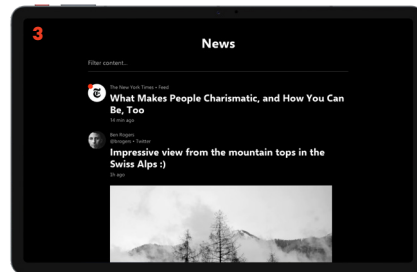
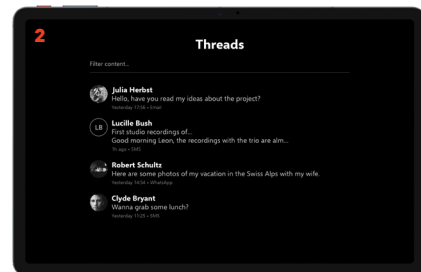
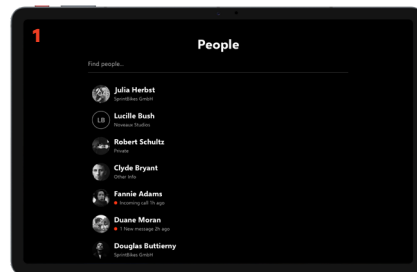
WIDGET-URI

Widget-urile sunt mici mini-aplicații: un ceas analogic, vremea locală și cea mai recentă notă, de preferință una care a fost fixată în partea de sus a listei de note.

BARA DE SCHIMBARE RAPIDĂ

În partea stângă, aplicațiile deschise în prezent sunt afișate cu imaginea pictogramei pentru a comuta rapid între ele.

Colecții



Aplicația Start compilează pentru dvs. conținut, pe care îl puteți accesa rapid și ușor cu ajutorul scurtăturilor de pe springboard:

1. Contacte din agendă pe care le-ați marcat ca favorite sau cu care ați intrat recent în contact printr-un mesaj sau apel.
- Atingeți scurt un contact afișat pentru a merge la ultimele mesaje și apeluri.
- Atingeți continuu un contact pentru a-l apela, a-i scrie un mesaj sau a-l vizualiza în aplicația Contacte.
2. Conversații recente cu mesaje SMS, MMS și Signal. Atingeți o intrare din listă pentru a vedea nu numai cel mai recent mesaj, ci și toate mesajele aferente din ultimele 7 zile.
3. Mesaje grupate în funcție de sursă la care v-ați abonat ca flux RSS sau Atom.
- Atingeți un mesaj afișat al unui canal de știri pentru a-l citi.
- Atingeți logo-ul sursei de știri pentru a vedea toate cele mai recente știri din sursa respectivă.
- Adăugați noi surse de știri ca un link al unui flux prin springboard sau partajați un link în browser cu aplicația Volla.
- Vă puteți gestiona canalele de știri în setări. Aflați mai multe în secțiunea Setări.
4. Toate notele dvs. în ordine cronologică. Atingeți o intrare pentru a vizualiza întreaga notă.
- Adăugați o notă nouă atingând butonul din colțul din dreapta jos.
- Ștergeți o notă sau fixați o notă în partea de sus a listei utilizând bara de instrumente din partea de sus a vizualizării complete.

Aplicații

Pe tableta Volla veți găsi câteva aplicații preinstalate pentru funcțiile zilnice de bază. Glisați o dată spre dreapta pe trambulină pentru a afișa prezentarea generală a aplicațiilor instalate din stânga.

- Aplicațiile sunt aranjate în grupuri. Primul grup prezintă aplicațiile utilizate frecvent.
- Puteți afișa și ascunde grupurile atingând ușor titlul.
- Puteți filtra aplicațiile afișate utilizând câmpul de text. Lista de aplicații este filtrată în timp ce scrieți.

Puteți modifica gruparea în setările aplicației Start. Aflați mai multe în secțiunea privind setările.

INSTALAREA ȘI ELIMINAREA APLICAȚIILOR

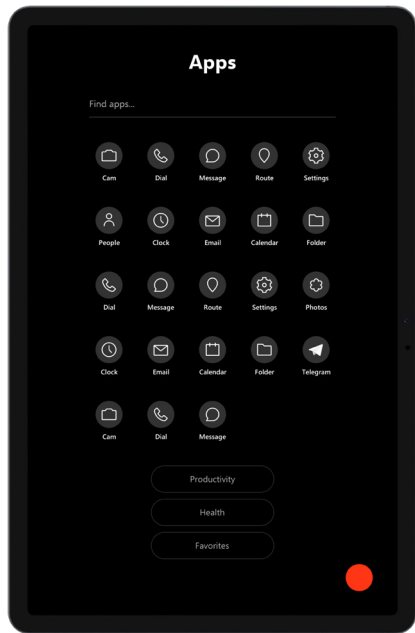
Există două magazine de aplicații sub Volla OS:

1. Aurora Store pentru instalarea anonimă și sigură a aplicațiilor din Google Play Store.
 2. F-Droid pentru aplicații alternative open-source pentru multe cazuri de utilizare.
- Utilizați pictograma lupă din ambele aplicații pentru a căuta o aplicație.
 - Atingeți „Install” în descrierea unei aplicații pentru a instala o aplicație. Înainte de prima instalare prin Aurora Store, trebuie să aprobați mai întâi autorizația.
 - Pentru a elimina o aplicație, apăsați „Aplicații”, „Vizualizați toate aplicațiile” în setările sistemului și apoi informațiile aplicației pe care doriți să o eliminați. Apoi atingeți pictograma coșului de gunoi.

Dacă doriți să utilizați aplicații care necesită serviciile Google Play, puteți activa înlocuitorul microG în setările sistemului la „Aplicații” și configurați-l la „Sistem”.

COMUTAREA ÎNTRE APLICAȚII

- Glisați în sus de pe marginea inferioară pentru a obține o prezentare generală a aplicațiilor deschise.
- Dacă este necesar, glisați orizontal pentru a vedea toate aplicațiile deschise. Selectați o aplicație afișată atingând-o.
- Închideți o aplicație glisând vizualizarea sa minimizată în sus pe margine.
- Reveniți oricând la springboard atingând pe fundal.



Actualizare software

1. Volla OS: apăsați aplicația „Setări”, apoi „Sistem” și „Actualizator”. Instalați întotdeauna cea mai recentă actualizare apăsând pe „Install”.
2. Aplicații de sistem: apăsați aplicația „F-Droid” și apoi fila „Tasks” din bara de selecție din partea de jos.
3. Alte aplicații pe care le-ați instalat: Apelează la aplicația „Aurora” și apoi la fila „Updates” din bara de selecție din partea de jos.

Modul de securitate

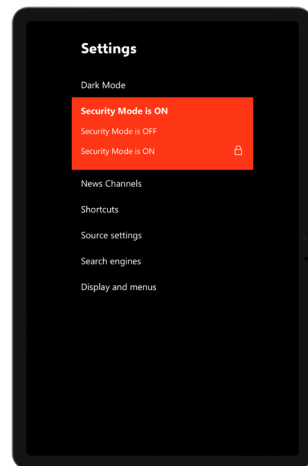
Cu modul de securitate unic al Volla OS, puteți bloca temporar aplicațiile sau accesul lor la internet și puteți filtra traficul de internet la nivelul întregului sistem.

CONFIGURAREA MODULUI DE SECURITATE

1. Apelați setările sistemului (pictograma angrenaj) în prezentarea generală a aplicației.
2. Selectați intrarea „Securitate” și apoi „Modul de securitate”.
3. Veți găsi trei file în bara de selecție de sus:
 - Blocarea aplicațiilor: Atingeți o aplicație pentru a bloca executarea acesteia, recunoscută printr-un simbol de blocare închis. Un comutator poate fi utilizat pentru a bloca instalarea de aplicații și pentru a dezactiva microG.
 - Firewall: Aceasta vă permite să blocați sau să permiteți în mod explicit adresele de internet. Atingeți semnul plus pentru a adăuga o adresă. Glisați în lateral pentru a șterge o intrare. Șabloanele pentru colecțiile de adrese pot fi găsite prin meniul cu trei puncte din colțul din dreapta sus.
 - Firewall aplicație: Atingeți o aplicație a cărei conexiune la internet doriți să o blocați, recunoscută prin globul pământesc barat.

ACTIVAREA ȘI DEZACTIVAREA MODULUI DE SECURITATE

1. Glisați de două ori spre dreapta pe springboard pentru a afișa setările din partea stângă.
2. Activați modul de securitate atingând intrarea corespunzătoare, efectuând un gest de glisare și anulând atingerea în a doua poziție.
3. Atunci când activați pentru prima dată, trebuie să setați o parolă. Puteți schimba parola la fiecare nouă activare sau puteți bifa caseta dacă doriți să utilizați din nou parola anterioară.
4. Dezactivați modul de securitate prin același meniu. Trebuie să introduceți parola setată anterior.



Volla Cloud

Tableta Volla vine cu un cloud încorporat care funcționează fără un centru de date. Datele sunt schimbate numai cu contactele pe care le selectați. Pentru fiecare caz de utilizare, de exemplu pentru fiecare conversație sau grup din Volla Messenger, sunt create rețele de procesare a datelor separate și foarte criptate. Volla Cloud se bazează pe tehnologia de la Holochain.org

- Primele două aplicații cloud sunt Volla Messages pentru comunicare securizată și Recovery pentru backup continuu și recuperarea datelor dumneavoastră în cazul în care tableta Volla este pierdută sau deteriorată. Cea din urmă aplicație va fi lansată ca versiune beta la sfârșitul anului 2025.
- Activați Volla Cloud în expertul de configurare sau în setările sistemului, la Sistem. Sau activați Volla Cloud la prima pornire a aplicației Volla Messages sau Recovery. Aplicația de recuperare poate fi găsită în Setări sistem, Sistem și backup. Selectați Volla Cloud ca metodă de backup.

CUM PORNIȚI APLICAȚIA VOLLA MESSAGES:

1. După prima pornire, creați-vă Volla Cloud-ul personal pe tableta Volla prin introducerea numelui dvs. și selectarea unei imagini de profil opționale.
2. Partajați cheia dvs. de contact cu un prieten sau cereți-i cheia de contact pentru a crea un contact.
3. Atingeți „Contact nou” pentru a crea un contact nou. Când vedeți lista de conversații, atingeți mai întâi simbolul plus din colțul din dreapta sus. Introduceți numele și cheia noului contact.
4. Pentru a crea o conversație cu noul contact, atingeți ușor contactul. După ce ați creat noua conversație, partajați cheia acestei conversații cu contactul, astfel încât acesta să se poată alătura.
5. Dacă primiți o cheie pentru o conversație sau un grup, atingeți „Apply invitation code”.

Funcția multi-boot

Puteți instala și rula un alt sistem de operare pe tableta Volla cu Volla OS.

INSTALAREA ȘI GESTIONAREA SISTEMULUI DE OPERARE

Asigurați-vă că ați introdus un card de memorie cu mai mult de 32 GB în dispozitiv. Se recomandă 128 GB.

1. Apelați setările sistemului (pictograma angrenaj) în prezentarea generală a aplicației.
2. Selectați intrarea „Sistem” și apoi „Multi-Boot Manager”.
3. Apăsați pe memoria liberă afișată.
4. Selectați dimensiunea memoriei și a sistemului de operare.
5. Începeți descărcarea sistemului de operare.
6. După finalizarea descărcării, apăsați pe „Install” (Instalare).
7. După instalare, apăsați pe „Done”.
8. Puteți șterge din nou sistemul de operare apăsând pe intrarea sistemului de operare și apoi selectând „Delete”.

Dacă funcția multi-boot nu este vizibilă, actualizați sistemul de operare.

RULAREA SISTEMULUI DE OPERARE

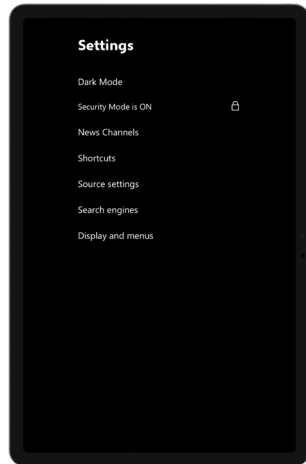
Dacă ați instalat un alt sistem de operare, îl puteți selecta după pornirea sau repornirea dispozitivului.

- Sistemul de operare care a fost rulat ultima dată este afișat ca o preselectie într-o listă.
- Utilizați butoanele volum sus și volum jos pentru a modifica selecția din listă.
- Confirmați selecția cu butonul de pornire. Dacă nu efectuați o selecție, va porni ultimul sistem rulat.

Setări

Personalizați sistemul de operare în funcție de preferințele dvs.

1. Glisați în jos de pe marginea superioară pentru a afișa setările rapide și notificările. Dalele acționează ca niște comutatoare. Dacă trageți vizualizarea până la capăt în jos, devine vizibil un creion. Atingeți creionul pentru a gestiona dalele afișate.
2. Glisați de două ori spre dreapta pe trambulina aplicației Start pentru a afișa setările grupate din partea stângă. Atingeți ușor un grup pentru a afișa sau a ascunde opțiunile de selecție. Punctele roșii servesc drept comutatoare, în timp ce crucile mici din partea dreaptă șterg o intrare. Utilizați gestul de atingere, deplasare și eliberare pentru a schimba tema de design între întunecat, deschis și transparent sau pentru a activa și dezactiva modul de securitate.
3. Glisați o dată spre dreapta pe springboard-ul aplicației Start pentru a ajunge la prezentarea generală a aplicației. Acolo veți găsi setările sistemului, recunoscutibile prin simbolul roții dințate. Apelează la setările sistemului pentru a te conecta la Wi-Fi, de exemplu. Pentru acestea din urmă, accesați „Rețea și internet”, „Internet” și „Wi-Fi”.



Social media

Tableta Volla a fost dezvoltată cu și pentru utilizatorii noștri. Prin urmare, sunteți invitat să discutați cu noi și cu alți utilizatori și dezvoltatori, să vă puneți întrebări și să faceți sugestii pentru dezvoltarea ulterioară. Ne puteți contacta pe următoarele platforme:

Telegram: t.me/hello_volla
Facebook: facebook.com/hellovolla
Instagram: instagram.com/hello_volla
X: x.com/hello_volla
Youtube: youtube.com/hello_volla
Odyssey: odyssey.com/@Volla:0
LinkedIn: linkedin.com/company/hellovolla/

Serviciul pentru clienți

Răspunsurile la întrebările frecvente pot fi găsite pe site-ul nostru web: volla.online/en/faqs

Vom fi bucuroși să vă răspundem la întrebări utilizând formularul nostru practic: volla.online/en/support

ADRESA NOASTRĂ: Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid, Germania.

Instrucțiuni de siguranță

Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul pentru a asigura o utilizare sigură și corectă.

- Nu împingeți, îndoiți sau aruncați dispozitivul.
- Evitați ca portul USB să intre în contact cu materiale conductoare precum metale sau lichide.
- Evitați utilizarea telefonului într-un mediu industrial sau în apropierea așchiilor metalice.
- Dacă orice parte a dispozitivului, de exemplu ecranul sau carcasa, este deteriorată, fumegă sau emite un miros de arsură, opriți imediat utilizarea dispozitivului. Nu mai utilizați aparatul până când acesta nu a fost reparat la un centru de service autorizat Volla.
- Dacă capacul din spate al aparatului este lovit, opriți imediat aparatul și mergeți la cel mai apropiat centru de service autorizat Volla.

RESPECTAȚI URMĂTOARELE AVERTISMENTE PENTRU A EVITA RĂNIREA PERSOANELOR SAU DETERIORAREA APARATULUI

Sursă deschisă

Tableta Volla reprezintă libertatea prin simplitate și securitate. Aceasta include și transparența și verificabilitatea software-ului de pe telefonul Volla. Acesta este motivul pentru care Volla Systeme GmbH publică codul sursă pentru Volla OS și Ubuntu Touch. În același timp, invităm dezvoltatorii să ne sprijine în dezvoltarea ulterioară: github.com/hellovolla

Sistemul de operare Ubuntu Touch este dezvoltat și întreținut în continuare de Fundația UBports: ubports.com

Volla este o marcă înregistrată a Volla Systeme GmbH. Ubuntu Touch este o marcă înregistrată a Canonical Ltd.

Pentru reparații, inclusiv cazuri de garanție, clienții germani trebuie să contacteze partenerul nostru certificat Phone Service.

Puteți comanda reparația online sau, în marile orașe germane, la fața locului: phone-service.de/volla/

- Țineți aparatul departe de copii și animale nesupravegheate.
- Nu utilizați blitul aparatului foto în apropierea ochilor persoanelor sau animalelor.
- Dispozitivul poate fi utilizat în locații cu o temperatură ambientală cuprinsă între 0° C și 35° C. Puteți stoca dispozitivul la o temperatură ambiantă cuprinsă între -20° C și 50° C. Dacă utilizați sau depozitați dispozitivul în afara intervalelor de temperatură recomandate, dispozitivul poate fi deteriorat sau durata de viață a bateriei poate fi scurtată.
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu fierbinte sau în apropierea focului.
- Respectați toate instrucțiunile și reglementările de siguranță privind utilizarea dispozitivelor mobile atunci când conduceți un vehicul.
- Opriți tableta în atmosfere potențial explozive și respectați toate avertismentele. Zonele potențial explozive sunt, de asemenea, acele locuri în care se recomandă în mod normal oprirea motoarelor vehiculelor. În astfel de locuri, scânteele care zboară pot fi cauza unor explozii sau incendii care duc la vătămări corporale și, posibil, la pericol de moarte.

- Astfel de zone includ: Benzinăriile, fabricile de produse chimice, instalațiile de transport sau depozitare a produselor chimice periculoase, zonele de sub punțile navelor, zonele în care aerul conține substanțe chimice sau particule fine (de exemplu, praf sau particule de pulbere metalică).
- Nu scurtcircuitați, dezasamblați sau modificați tableta - există riscul de vătămare corporală, șoc electric, incendiu sau deteriorarea încărcătorului.
- Se recomandă să nu utilizați grafică fixă pe nicio parte sau pe întregul ecran pentru o perioadă prelungită de timp. În caz contrar, pot apărea imagini ulterioare (screen burn-in) sau ghosting.

MENTINEREA REZISTENȚEI LA APĂ ȘI PRAF

- Dispozitivul poate fi deteriorat dacă apa sau praful pătrund în dispozitiv. Urmăriți cu atenție aceste sfaturi pentru a preveni deteriorarea dispozitivului și pentru a menține rezistența la apă și praf a dispozitivului.
- Pentru a asigura buna funcționare și longevitatea aparatului, este important ca acesta să nu fie expus la apă cu forță mare.
- Dacă aparatul a intrat în contact cu apă proaspătă, uscați-l bine cu o cârpă curată și moale.
- Dacă aparatul a intrat în contact cu alte lichide, cum ar fi apă de piscină, apă sărată, apă cu săpun, ulei, parfum, cremă de plajă, detergent de mâini sau produse chimice, cum ar fi cosmeticele, clătiți-l cu apă proaspătă și uscați-l bine cu o cârpă curată și moale. Dacă nu urmați aceste instrucțiuni, performanța și aspectul dispozitivului pot fi afectate.
- Acest dispozitiv a fost testat într-un mediu controlat și certifică ca fiind rezistent la apă și praf în anumite situații (îndeplinește cerințele clasificării IP54, așa cum este descris în standardul internațional IEC-60529 Grad de protecție prin carcasă cod IP; condiții de testare: 15-35 °C, 86-106 kPa, duș cu apă dulce, 2 minute). În ciuda acestei clasificări, este posibil ca dispozitivul să fie deteriorat în anumite situații.



CĂȘTI - Volumele ridicate vă pot deteriora auzul.

Ascultarea muzicii sau a conversațiilor prin căști la volume mari poate fi incomfortabilă și vă poate deteriora permanent auzul. Pentru a preveni pierderea auzului, evitați ascultarea la volume ridicate pentru perioade lungi de timp.

- Dacă utilizați căștile în timp ce mergeți sau alergați, asigurați-vă că cablul căștilor nu este înfășurat în jurul corpului sau al obiectelor.
- Utilizați căștile numai în medii uscate. Electricitatea statică care se încarcă pe căști se poate descărca sub forma unui șoc electric la nivelul urechilor. Atingerea căștilor cu mâna sau contactul cu metalul gol înainte de conectarea acestora la tabletă poate descărca electricitatea statică.

UTILIZAREA ÎN SPITALE / DISPOZITIVE MEDICALE

- Funcțiile dispozitivelor medicale din vecinătatea produsului dvs. pot fi afectate. Respectați condițiile tehnice din mediul dumneavoastră, de exemplu în cabinete medicale.
- Dacă utilizați un dispozitiv medical (de exemplu, un stimulator cardiac), vă rugăm să consultați producătorul produsului înainte de utilizare. Acesta vă va informa cu privire la sensibilitatea dispozitivului la sursele externe de energie de înaltă frecvență.
- Stimulatoare cardiace, defibrilatoare cardioverter implantate: Când porniți tableta, asigurați-vă că distanța dintre tabletă și implant este de cel puțin 152 mm. Pentru a reduce eventualele interferențe, utilizați tableta pe partea opusă implantului. În cazul unor posibile interferențe, opriți imediat tableta. Nu păstrați tableta în buzunarul cămășii.
- Aparate auditive, implanturi cohleare: Unele dispozitive digitale fără fir pot interfera cu protezele auditive și implanturile cohleare. Dacă apar interferențe, vă rugăm să contactați producătorul acestor produse.
- Alte dispozitive medicale: Dacă dvs. și persoanele din jurul dvs. utilizați alte dispozitive medicale, vă rugăm să verificați la producătorul respectiv dacă astfel de dispozitive sunt protejate împotriva semnalelor de radiofrecvență din mediu. De asemenea, vă puteți consulta medicul în această privință.

APELURI DE URGENȚĂ - Asigurați-vă că tableta este conectată

- la rețeaua de telefonie mobilă și pornită. Dacă este necesar, introduceți numărul de urgență și apoi efectuați apelul.
- Informați angajatul de la centrul de apeluri de urgență cu privire la locația dumneavoastră.
- Încheiați apelul numai după ce angajatul centrului de apeluri de urgență v-a cerut acest lucru.

COPII ȘI ANIMALE DE COMPANIE - Păstrați tableta, încărcătoarele și accesoriile la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Copiii și/sau animalele de companie pot înghiți părțile mici și există riscul de sufocare și alte pericole. Copiii pot utiliza tableta numai sub supravegherea unui adult.

JOC - Jocul pe tabletă pentru perioade lungi poate duce la o postură nesănătoasă. Luați o pauză de 15 minute după fiecare oră. Dacă vă simțiți rău în timpul jocului, trebuie să vă opriți imediat din joc. Dacă această stare persistă, consultați imediat un medic.

AERONAVE, STARE ȘI SIGURANȚĂ RUTIERĂ

- Închideți tableta în avion. Vă rugăm să respectați restricțiile și reglementările aplicabile. Dispozitivele fără fir pot interfera cu funcțiile echipamentelor aeronautice. Respectați întotdeauna instrucțiunile echipajului aeronavei atunci când utilizați tableta.
- În calitate de șofer al unui vehicul, prioritatea principală este siguranța traficului rutier și a participanților la trafic.

- Utilizarea tabletei în timpul conducerii vă poate distra atenția și poate conduce la situații periculoase. De asemenea, poate încălca legile aplicabile.

DISPOZITIVE DEFECTE

- Numai personalul de service calificat poate instala sau repara produsele.
- Aruncați dispozitivele defecte în mod responsabil sau reparați-le de către serviciul nostru pentru clienți; astfel de dispozitive ar putea interfera cu alte servicii wireless.
- Manipularea brutală a tabletei, de exemplu, scăparea acesteia, poate rupe afișajul și deteriora circuitele electronice și componentele interne sensibile.
- Nu utilizați dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart. Așchile de sticlă sau plastic pot răni mâinile și fața.
- Dacă tableta, bateria sau accesoriile funcționează defectuos, vă rugăm să contactați serviciul clienți Volla Systeme pentru inspecție.

Certificat de garanție

Consumatorului (Clientului) i se acordă o garanție de durabilitate în următoarele condiții, fără a aduce atingere pretențiilor sale pentru defecte față de vânzător:

- Dispozitivele noi și componentele acestora care prezintă un defect datorat unor defecte de fabricație și/sau materiale în termen de 24 de luni de la achiziționare vor fi înlocuite sau reparate gratuit de Volla Systeme GmbH, la propria sa discreție, cu un dispozitiv de ultimă generație. Pentru piesele de uzură (de ex. baterii, tastaturi, carcase), această garanție de durabilitate se aplică timp de șase luni de la data achiziției.
- Această garanție nu se aplică dacă defectul dispozitivelor se datorează manipularii necorespunzătoare și/sau nerespectării manualelor.
- Această garanție nu se extinde la serviciile furnizate de distribuitorul autorizat sau de clientul însuși (de exemplu, instalare, configurare, descărcare de software). Manualele și orice software furnizat pe un suport de date separat sunt, de asemenea, excluse din garanție.
- Dovada achiziției, inclusiv data achiziției, va servi drept dovadă a garanției. Cererile de garanție trebuie făcute în termen de două luni de la luarea la cunoștință a cererii de garanție.
- Aparatele înlocuite sau componentele acestora care sunt returnate către Volla Systeme GmbH ca parte a înlocuirii vor deveni proprietatea Volla Systeme GmbH.
- Această garanție se aplică dispozitivelor noi achiziționate în Uniunea Europeană. Garantul pentru dispozitivele achiziționate în Germania este Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid în Germania.

ALTE INFORMAȚII IMPORTANTE

- Nu îndreptați niciodată blițul direct spre ochii oamenilor sau animalelor. Dacă lumina blițului este îndreptată prea aproape de ochiul uman, există riscul de pierdere temporară a vederii sau de afectare a vederii.
- Atunci când rulați aplicații sau programe consumatoare de energie pe dispozitiv pe o perioadă mai lungă de timp, dispozitivul se poate încălzi. Acest lucru este normal și nu are niciun efect asupra performanței dispozitivului.
- Dacă dispozitivul devine fierbinte, vă rugăm să îl lăsați deoparte pentru o perioadă și să întrerupeți orice program pe care îl rulați. Există riscul unei ușoare iritații a pielii, de exemplu înroșirea pielii, la contactul cu un dispozitiv fierbinte.
- Nu vopsiți tableta. Vopseală/culorile pot deteriora părțile componente ale tabletei și pot cauza defecțiuni.

- Sunt excluse pretenții suplimentare sau de altă natură în temeiul acestei garanții a producătorului. Volla Systeme GmbH nu va fi răspunzătoare pentru întreruperea activității, pierderea profitului și pierderea datelor, a software-ului suplimentar instalat de client sau a altor informații. Clientul va fi responsabil pentru salvarea acestor date. Excluderea răspunderii nu se aplică în cazul în care răspunderea este obligatorie, de exemplu, în temeiul Legii privind răspunderea pentru produse, în caz de intenție, neglijență gravă, vătămare a vieții, a integrității corporale sau a sănătății sau încălcare a obligațiilor contractuale materiale. Cu toate acestea, cererea de despăgubiri pentru încălcarea obligațiilor contractuale esențiale este limitată la prejudiciul previzibil tipic pentru contract, cu excepția cazului în care există intenție sau neglijență gravă sau răspundere pentru vătămare a vieții, a membrilor sau a sănătății sau în temeiul Legii privind răspunderea pentru produse.
- Perioada de garanție nu va fi prelungită de niciun serviciu de garanție furnizat.
- În lipsa garanției, Volla Systeme GmbH își rezervă dreptul de a factura clientului înlocuirea sau repararea. Volla Systeme GmbH va informa în prealabil clientul în acest sens.
- Dispozițiile de mai sus nu implică o modificare a normelor care reglementează sarcina probei în detrimentul clientului.
- Pentru a onora această garanție, vă rugăm să contactați Volla Systeme GmbH. Datele de contact pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare.

EXCLUDEREA RĂSPUNDERII

Afișajul dispozitivului dvs. mobil este format din pixeli. Fiecare pixel este format din trei subpixeli (roșu, verde, albastru). Se poate întâmpla ca un subpixel să nu funcționeze sau să prezinte o abatere de culoare. O cerere de garanție există numai dacă este depășit numărul maxim de erori permise ale pixelilor. Urmele de utilizare de pe ecran și carcasă sunt excluse din garanție.

Anumite conținuturi și servicii care pot fi accesate prin intermediul acestui dispozitiv sunt proprietatea unor terțe părți și sunt protejate prin drepturi de autor, brevete, mărci comerciale și/sau

alte legi privind proprietatea intelectuală. Aceste conținuturi și servicii sunt furnizate numai pentru uz necomercial, privat. Nu puteți utiliza conținutul și serviciile în niciun mod care nu este autorizat de proprietarul unui anumit conținut sau furnizor de servicii. Fără a limita generalitatea celor de mai sus, cu excepția cazului în care sunteți autorizat în mod expres de către proprietarul furnizorului de conținut sau de servicii, nu puteți modifica, reproduce, redistribui, încărca, publica, transmite, traduce, vinde, crea lucrări derivate, distribui sau disemina conținutul sau serviciile afișate pe acest dispozitiv sub nicio formă sau mediu.

Descriere	Nr. max. de defecte de pixeli permise
Subpixeli colorați aprinși	1
Subpixeli întunecați	1
Numărul total de subpixeli colorați și întunecați	1

Informații despre producător

AUTORIZARE - Acest dispozitiv este destinat utilizării în Spațiul Economic European. Au fost luate în considerare particularitățile specifice fiecărei țări.

Prin prezenta, Volla Systeme GmbH declară că echipamentul radio de tip Volla Tablet este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: **volla.online/de/downloads**
Funcționarea în gama de frecvențe 5150 - 5350 MHz este permisă numai în interior în Marea Britanie și în următoarele țări.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK

ELIMINAREA CORECTĂ A ACESTUI PRODUS

 (Directiva privind deșeurile de echipamente electronice și electronice (WEEE)) (Valabil în țările cu sisteme de separare a deșeurilor)

Acest simbol de pe produs, accesorii sau din literatura de specialitate indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (de ex. încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate cu deșeurile menajere.

Pentru a evita posibilele daune asupra mediului și sănătății cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a materiilor prime.

Utilizatorii privați trebuie să contacteze retailerul de la care a fost achiziționat produsul sau autoritățile relevante, care vor furniza informații despre locul în care piesele pot fi predate în vederea eliminării ecologice.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de achiziție.
Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.
Acest „WEEE” este compatibil cu Directiva RoHS.

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Procesor : Mediatek Helio G99 8 nuclee, 2,2 GHz
- Ecran : 12.6 inch, 16:9 QHD 1600 x 2560 pixeli
- Cameră principală : 13.0 MP
- Cameră frontală : 8.0 MP
- Benzile de frecvență 2G : B2/B3/B5/B8
- Benzile de frecvență 3G (WCDMA): B1/2/4/5/8
- Benzile de frecvență 4G (TDD): B34/38/39/40/41
- Benzile de frecvență 4G (FDD): B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth: BL 5.2
- Wifi: 2.4GHz - 5GHz, WiFi802.11 a/b/g/n/ac

BATERIE

- Tehnologie: Litiu Polimer
- Capacitate: 10000mAh

Software cu sursă deschisă

Tableta dumneavoastră Volla conține, printre altele, software open source care face obiectul diverselor condiții de licență.

Volla OS se bazează pe Android Open Source Project (AOSP), care este publicat sub licența Apache 2.0.

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Android este un sistem de operare Linux care utilizează un nucleu Linux publicat sub licența GNU General Public Licence (GPL).

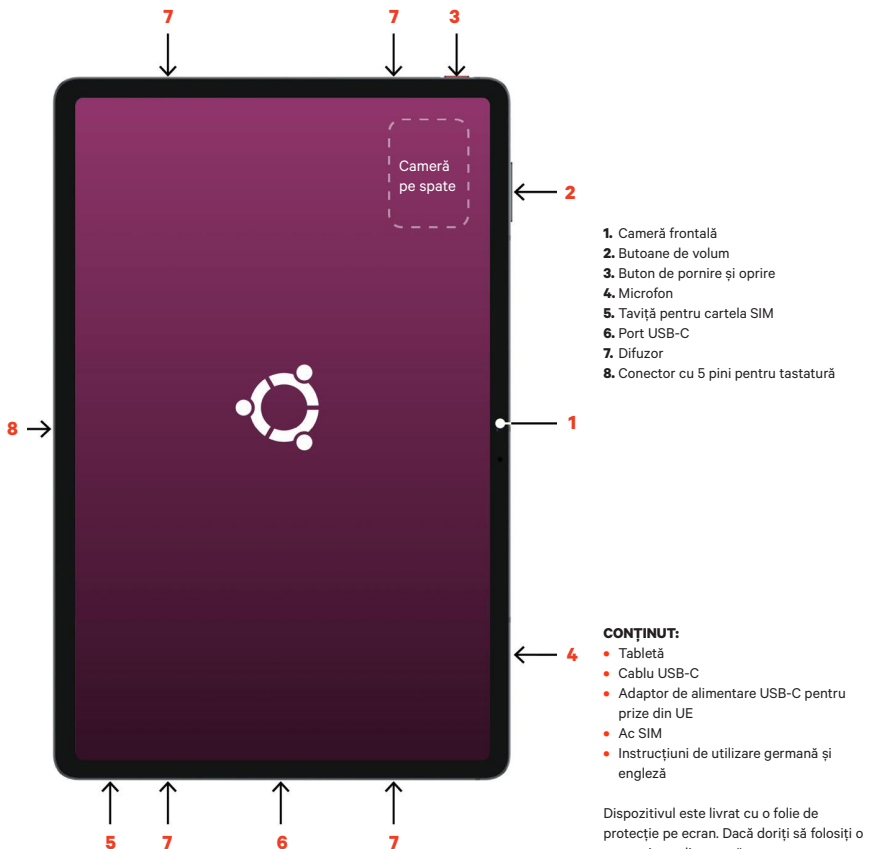
www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html

Codul sursă al Volla OS este publicat pe Github sub licența Volla 1.0: **github.com/hellovolla**

Puteți găsi instrucțiuni de utilizare extinse în mai multe limbi la: **volla.online/de/downloads**



Tableta dumneavoastră Volla

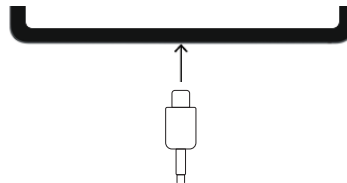


CONȚINUT:

- Tabletă
- Cablu USB-C
- Adaptor de alimentare USB-C pentru prize din UE
- Ac SIM
- Instrucțiuni de utilizare germană și engleză

Dispozitivul este livrat cu o folie de protecție pe ecran. Dacă doriți să folosiți o protecție suplimentară pentru ecran, este întotdeauna recomandat să utilizați foliile de protecție Volla, pentru ca interacțiunea la atingere să fie recunoscută în mod optim de către senzor.

Primii pași



ÎNCĂRCAREA BATERIEI

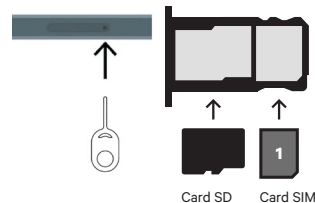
Atunci când utilizați dispozitivul pentru prima dată, este recomandat să îl încărcați timp de cel puțin o oră. Pentru a face acest lucru, conectați dispozitivul la adaptorul de alimentare USB-C furnizat utilizând cablul USB-C furnizat. Accesoriile suplimentare sunt disponibile la volla.online

Când dispozitivul este oprit, acesta pornește în modul de încărcare și afișează starea de încărcare pentru scurt timp. Pentru a afișa din nou starea de încărcare, apăsați scurt butonul de alimentare.

INTRODUCEȚI CARTEA SIM ȘI DE MEMORIE

Puteți introduce în tabletă până la două cartele nano SIM sau o cartelă nano SIM și o cartelă de memorie.

1. Introduceți știftul SIM în orificiul mic din tava SIM până când sania SIM iese ușor în afară.
2. Scoateți tava SIM și introduceți până la două cartele SIM sau o cartelă SIM și una de memorie, astfel încât suprafețele de contact aurii să fie orientate în jos.
3. Împingeți tava SIM până la capăt înapoi în compartimentul SIM, astfel încât gaura mică să fie orientată spre exterior.



PORNIȚI DISPOZITIVUL

Apăsați butonul de alimentare timp de câteva secunde până când dispozitivul pornește.

CONFIGURAREA DISPOZITIVULUI

1. Când porniți dispozitivul pentru prima dată, apare asistentul de configurare. Dacă ați introdus o cartelă SIM, în majoritatea cazurilor trebuie să introduceți mai întâi PIN-ul SIM.
2. Apăsând pe „Next” (Următor) sau „Skip” (Sari) în partea de jos, veți fi condus la pasul următor.
3. După finalizarea asistentului de configurare, veți fi condus la ecranul de pornire al Ubuntu Touch cu cele mai importante aplicații într-o bară laterală, dock-ul.

CREAȚI CONTURI

Puteți conecta și sincroniza tableta Volla cu căsuțele dvs. de e-mail și calendarul dvs. online de la un furnizor NextCloud, OwnCloud, Google sau altul care acceptă standardul CardDAV.

1. Deschideți setările sistemului atingând pictograma angrenaj din bara laterală din stânga.
2. Atingeți intrarea „Conturi” și selectați sursa de date pe care doriți să o integrați.
3. După ce ați conectat o sursă de date, apăsați pe intrarea corespunzătoare pentru a activa în final sincronizarea.

Pentru a integra o căsuță de e-mail, instalați mai întâi aplicația „Dekko 2” din Ubuntu Touch App Store.

Setări de sistem

În setările sistemului, puteți personaliza tableta Volla cu Ubuntu Touch pentru uzul dvs. personal.

SFATURI PENTRU PERSONALIZAREA CONEXIUNII MOBILE:

1. Atingeți intrarea pentru „Rețea” din setări.
2. Activați datele telefonului mobil.
3. Selectați 2G/3G/4G ca tip de conexiune.
4. Apelați „Furnizor de rețea 8 APN” și apoi „Punct de acces”.
5. Asigurați-vă că bifa verde este setată lângă ambele intrări.

SFATURI PENTRU AJUSTAREA DIMENSIUNII FONTULUI, CULORILOR ȘI FERESTRELOR:

1. Instalați aplicația „UT Tweak Tool” din App Store.
2. Introduceți PIN-ul sau parola pentru a debloca dispozitivul după pornirea aplicației.
3. Pentru a modifica dimensiunea fontului, atingeți „Scale”.
4. Activați modul Windows pentru a afișa aplicațiile în ferestre ca pe un sistem de operare Linux pentru un PC.
5. Pentru a utiliza un mod întunecat cu text alb pe fundal negru în loc de text negru pe fundal alb, puteți apela „Fundal și aspect” în setările sistemului și activa comutatorul corespunzător.

SETĂRI RAPIDE

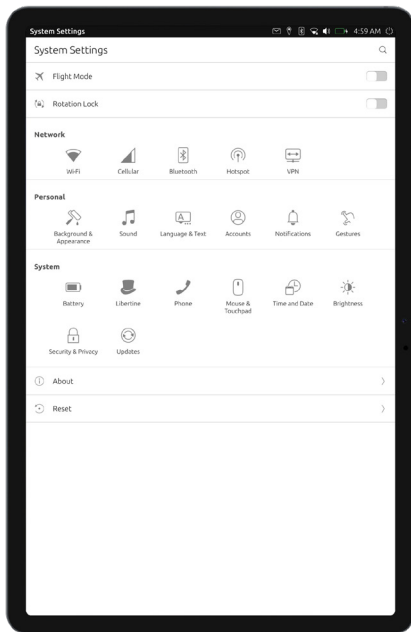
Puteți apela setările rapide cu un gest de glisare de la marginea superioară în jos. De exemplu, aici puteți activa sau dezactiva Wi-Fi și verifica conexiunea la rețeaua mobilă.

Setările sunt grupate în file pe care le puteți derula orizontal pentru a comuta între setări.

Actualizări de sistem

Actualizări cu îmbunătățiri și remedieri de erori sunt disponibile pentru tableta Volla aproximativ la fiecare 2 luni.

1. Pentru a verifica sau a efectua o actualizare, accesați setările sistemului și selectați intrarea „Actualizări”.
2. Dacă actualizarea sistemului de operare sau a aplicațiilor preinstalate este disponibilă, apăsați intrarea „Despre” din setările sistemului și atingeți „Verificare actualizări”.
3. După descărcarea unei actualizări de sistem, trebuie să confirmați actualizarea încă o dată. Dispozitivul pornește apoi într-un mod pentru instalarea actualizării sistemului.



Deschidere și închidere aplicații

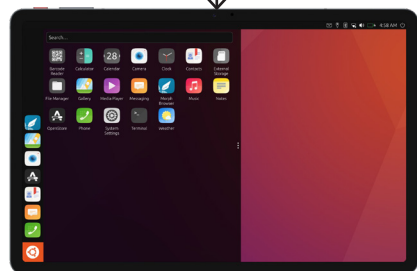
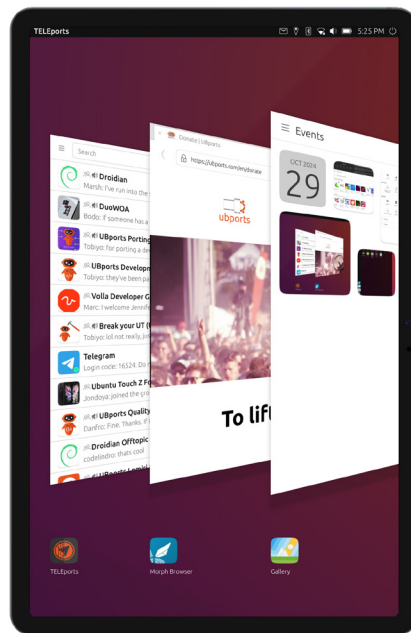
BARA LATERALĂ

Cu un gest de glisare de la marginea stângă la dreapta, puteți afișa oricând bara laterală (dock) a Ubuntu Touch. Aceasta afișează aplicațiile importante și cele deschise în prezent.

Butonul din partea de jos a barei laterale deschide o prezentare generală a tuturor aplicațiilor instalate într-un aranjament tip grilă.

VIZUALIZARE ÎN EVANTAI

Cu un gest de glisare de la marginea din dreapta spre stânga, puteți apela o imagine de ansamblu a aplicațiilor deschise, care sunt afișate ca fani. Acest lucru vă permite să treceți la una dintre aplicațiile deschise sau să închideți o aplicație deschisă cu un gest de glisare de jos în sus.



Instalarea și ștergerea aplicațiilor

Ubuntu Touch utilizează propriul său magazin de aplicații. Nu puteți utiliza aplicații Android sub Ubuntu Touch. Aceasta necesită software-ul suplimentar Waydroid. În Open Store veți găsi o aplicație potrivită cu care puteți instala Waydroid:

open-store.io/app/waydroidhelper.aaronhafer

INSTALARE

1. Deschideți App Store prin bara laterală, dock.
2. Atingeți pictograma lupă din bara din partea de sus pentru a căuta aplicații sau atingeți una dintre aplicațiile recomandate.
3. Atingeți butonul verde „Install” din descrierea unei aplicații pentru a instala o aplicație.

SFATURI PENTRU UTILIZAREA APLICAȚIILOR IMPORTANTE

1. Telefon: Glisați în sus de pe marginea inferioară pentru a vedea apelurile efectuate și pierdute.
2. Mesaje: Efectuați un gest de ciupire cu degetul mare și arătător pentru a mări sau reduce dimensiunea fontului.
3. Vreme: Glisați în sus de pe marginea inferioară pentru a adăuga o locație nouă sau pentru a partaja locația prin intermediul setărilor.
4. Contact: Glisați în sus din partea de jos pentru a adăuga un contact nou sau importați un fișier CardDAV care se termină în .vcf pentru a transfera contacte de pe tabletă sau PC-ul anterior.

ACTUALIZARE

1. Atingeți pe linia „Aplicații instalate” pentru a vedea aplicațiile instalate.
2. Dacă există o versiune curentă a uneia sau mai multor aplicații, acestea sunt afișate în partea de sus a listei. Atingeți „Update all” pentru a efectua o actualizare.

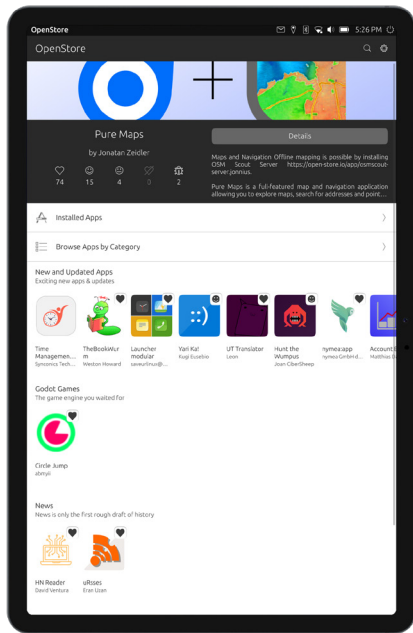
ȘTERGEȚI

1. Atingeți ușor o intrare din lista de aplicații instalate pentru a obține informații detaliate.
2. Apoi atingeți pictograma coș de gunoi din colțul din dreapta sus pentru a șterge aplicația.

APLICAȚII DESKTOP

Pentru Ubuntu Touch pe tabletă Volla, este posibil să instalați și să utilizați aplicații desktop precum LibreOffice și browserul web Firefox.

Aflați mai multe la volla.online/en/faqs



Social media

Tableta Volla a fost dezvoltată cu și pentru utilizatorii noștri. Prin urmare, sunteți invitat să discutați cu noi și cu alți utilizatori și dezvoltatori, să vă puneți întrebări și să faceți sugestii pentru dezvoltarea ulterioară. Ne puteți contacta pe următoarele platforme:

Telegram: t.me/hello_volla

Facebook: facebook.com/hellovolla

Instagram: instagram.com/hello_volla

X: x.com/hello_volla

Youtube: youtube.com/hello_volla

Odysee: odysee.com/@Volla:0

LinkedIn: linkedin.com/company/hellovolla/

Sursă deschisă

Tableta Volla reprezintă libertatea prin simplitate și securitate. Aceasta include și transparența și verificabilitatea software-ului de pe telefonul Volla. Acesta este motivul pentru care Volla Systeme GmbH publică codul sursă pentru Volla OS și Ubuntu Touch. În același timp, invităm dezvoltatorii să ne sprijine în dezvoltarea ulterioară: github.com/hellovolla

Sistemul de operare Ubuntu Touch este dezvoltat și întreținut în continuare de Fundația UBports: ubports.com

Volla este o marcă înregistrată a Volla Systeme GmbH.
Ubuntu Touch este o marcă înregistrată a Canonical Ltd.

Instrucțiuni de siguranță

- Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul pentru a asigura o utilizare sigură și corectă.
- Nu împingeți, îndoiți sau aruncați dispozitivul.
 - Evitați ca portul USB să intre în contact cu materiale conductoare precum metale sau lichide.
 - Evitați utilizarea telefonului într-un mediu industrial sau în apropierea așchiilor metalice.
 - Dacă orice parte a dispozitivului, de exemplu ecranul sau carcasa, este deteriorată, fumegă sau emite un miros de arsură, opriți imediat utilizarea dispozitivului. Nu mai utilizați aparatul până când acesta nu a fost reparat la un centru de service autorizat Volla.
 - Dacă capacul din spate al aparatului este lovit, opriți imediat aparatul și mergeți la cel mai apropiat centru de service autorizat Volla.

RESPECTAȚI URMĂTOARELE AVERTISEMENTE PENTRU A EVITA RĂNIREA PERSOANELOR SAU DETERIORAREA APARATULUI

- Țineți aparatul departe de copii și animale nesupravegheate.
- Nu utilizați blițul aparatului foto în apropierea ochilor persoanelor sau animalelor.
- Dispozitivul poate fi utilizat în locații cu o temperatură ambientală cuprinsă între 0° C și 35° C. Puteți stoca dispozitivul la o temperatură ambientală cuprinsă între -20° C și 50° C. Dacă utilizați sau depozitați dispozitivul în afara intervalelor de temperatură recomandate, dispozitivul poate fi deteriorat sau durata de viață a bateriei poate fi scurtată.
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu fierbinte sau în apropierea focului.
- Respectați toate instrucțiunile și reglementările de siguranță

Serviciul pentru clienți

Răspunsurile la întrebările frecvente pot fi găsite pe site-ul nostru web: volla.online/en/faqs
Vom fi bucuroși să vă răspundem la întrebările utilizând formularul nostru practic: volla.online/en/support
ADRESA NOASTRĂ: Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid, Germania.

Pentru reparații, inclusiv cazuri de garanție, clienții germani trebuie să contacteze partenerul nostru certificat Phone Service.

Puteți comanda reparația online sau, în marile orașe germane, la fața locului: phone-service.de/volla/

privind utilizarea dispozitivelor mobile atunci când conduceți un vehicul.

- Opriti tableta în atmosfere potențial explozive și respectați toate avertismentele. Zonele potențial explozive sunt, de asemenea, acele locuri în care se recomandă în mod normal oprirea motoarelor vehiculelor. În astfel de locuri, scânteele care zboară pot fi cauza unor explozii sau incendii care duc la vătămări corporale și, posibil, la pericol de moarte. Astfel de zone includ: Benzinăriile, fabricile de produse chimice, instalațiile de transport sau depozitare a produselor chimice periculoase, zonele de sub punțile navelor, zonele în care aerul conține substanțe chimice sau particule fine (de exemplu, praf sau particule de pulbere metalică).
- Nu scurcircuitați, dezasamblați sau modificați tableta - există riscul de vătămare corporală, șoc electric, incendiu sau deteriorarea încălătorului.
- Se recomandă să nu utilizați grafică fixă pe nicio parte sau pe întregul ecran pentru o perioadă prelungită de timp. În caz contrar, pot apărea imagini ulterioare (screen burn-in) sau ghosting.

MENTINEREA REZISTENȚEI LA APĂ ȘI PRAF

- Dispozitivul poate fi deteriorat dacă apa sau praful pătrund în dispozitiv. Urmați cu atenție sfaturi pentru a preveni deteriorarea dispozitivului și pentru a menține rezistența la apă și praf a dispozitivului.
- Pentru a asigura buna funcționare și longevitatea aparatului, este important ca acesta să nu fie expus la apă cu forță mare.
- Dacă aparatul a intrat în contact cu apă proaspătă, uscați-l bine cu o cârpă curată și moale.

Dacă aparatul a intrat în contact cu alte lichide, cum ar fi apă de piscină, apă sărată, apă cu săpun, ulei, parfum, cremă de plajă, detergent de mâini sau produse chimice, cum ar fi cosmeticele, clătiți-l cu apă proaspătă și uscați-l bine cu o cârpă curată și moale. Dacă nu urmați aceste instrucțiuni, performanța și aspectul dispozitivului pot fi afectate.

- Acest dispozitiv a fost testat într-un mediu controlat și certifică ca fiind rezistent la apă și praf în anumite situații (îndeplinește cerințele clasificării IP54, așa cum este descris în standardul internațional IEC-60529 Grad de protecție prin carcasă cod IP; condiții de testare: 15-35 °C, 86-106 kPa, duș cu apă dulce, 2 minute). În ciuda acestei clasificări, este posibil ca dispozitivul să fie deteriorat în anumite situații.



CĂȘTI - Volumele ridicate vă pot deteriora auzul.

Ascultarea muzicii sau a conversațiilor prin căști la volume mari poate fi incomfortabilă și vă poate deteriora permanent auzul. Pentru a preveni pierderea auzului, evitați ascultarea la volume ridicate pentru perioade lungi de timp.

- Dacă utilizați căștile în timp ce mergeți sau alergați, asigurați-vă că cablul căștilor nu este înfășurat în jurul corpului sau al obiectelor.
- Utilizați căștile numai în medii uscate. Electricitatea statică care se încarcă pe căști se poate descărca sub forma unui șoc electric la nivelul urechilor. Atingerea căștilor cu mâna sau contactul cu metalul gol înainte de conectarea acestora la tabletă poate descărca electricitatea statică.

UTILIZARE ÎN SPITALE / DISPOZITIVE MEDICALE

- Funcțiile dispozitivelor medicale din vecinătatea produsului dvs. pot fi afectate. Respectați condițiile tehnice din mediul dumneavoastră, de exemplu în cabinete medicale.
- Dacă utilizați un dispozitiv medical (de exemplu, un stimulator cardiac), vă rugăm să consultați producătorul produsului înainte de utilizare. Acesta vă va informa cu privire la sensibilitatea dispozitivului la sursele externe de energie de înaltă frecvență.
- Stimulatoare cardiace, defibrilatoare cardioverter implantate: Când porniți tableta, asigurați-vă că distanța dintre tabletă și implant este de cel puțin 152 mm. Pentru a reduce eventualele interferențe, utilizați tableta pe partea opusă implantului. În cazul unor posibile interferențe, opriți imediat tableta. Nu păstrați tableta în buzunarul cămășii.
- Aparat auditive, implanturi cohleare: Unele dispozitive digitale fără fir pot interfera cu protezele auditive și implanturile cohleare. Dacă apar interferențe, vă rugăm să contactați producătorul acestor produse.
- Alte dispozitive medicale: Dacă dvs. și persoanele din jurul dvs. utilizați alte dispozitive medicale, vă rugăm să verificați la producătorul respectiv dacă astfel de dispozitive sunt protejate

împotriva semnalelor de radiofrecvență din mediu. De asemenea, vă puteți consulta medicul în această privință.

APELURI DE URGENȚĂ - Asigurați-vă că tableta este conectată la rețeaua de telefonie mobilă și pornită. Dacă este necesar, introduceți numărul de urgență și apoi efectuați apelul.

- Informații angajată de la centrul de apeluri de urgență cu privire la locația dumneavoastră.
- Încheiați apelul numai după ce angajatul centrului de apeluri de urgență v-a cerut acest lucru.

COPII ȘI ANIMALE DE COMPANIE - Păstrați tableta, încărcătoarele și accesoriile la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Copiii și/sau animalele de companie pot înghiți părțile mici și există riscul de sufocare și alte pericole.

Copiii pot utiliza tableta numai sub supravegherea unui adult.

JOC - Jocul pe tabletă pentru perioade lungi poate duce la o postură nesănătoasă. Luați o pauză de 15 minute după fiecare oră. Dacă vă simțiți rău în timpul jocului, trebuie să vă opriți imediat din joc. Dacă această stare persistă, consultați imediat un medic.

AERONAVE, VEHICULE ȘI SIGURANȚĂ RUTIERĂ

- Închideți tableta în avion. Vă rugăm să respectați restricțiile și reglementările aplicabile. Dispozitivele fără fir pot interfera cu funcțiile echipamentelor aeronautice. Respectați întotdeauna instrucțiunile echipajului aeronavei atunci când utilizați tableta.
- În calitate de șofer al unui vehicul, prioritatea principală este siguranța traficului rutier și a participanților la trafic.
- Utilizarea tabletei în timpul conducerii vă poate distrage atenția și poate conduce la situații periculoase. De asemenea, poate încălca legile aplicabile.

DISPOZITIVE DEFECTE

- Numai personalul de service calificat poate instala sau repara produsele.
- Aruncați dispozitivele defecte în mod responsabil sau reparați-le de către serviciul nostru pentru clienți; astfel de dispozitive ar putea interfera cu alte servicii wireless.
- Manipularea brutală a tabletei, de exemplu, scăparea acesteia, poate rupe afișajul și deteriora circuitele electronice și componentele interne sensibile.
- Nu utilizați dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart. Așchile de sticlă sau plastic pot răni mâinile și fața.
- Dacă tableta, bateria sau accesoriile funcționează defectuos, vă rugăm să contactați serviciul clienți Volla Systeme pentru inspecție.

ALTE INFORMAȚII IMPORTANTE

- Nu îndreptați niciodată blitul direct spre ochii oamenilor sau animalelor. Dacă lumina blitului este îndreptată prea aproape de ochiul uman, există riscul de pierdere temporară a vederii sau de afectare a vederii.
- Atunci când rulați aplicații sau programe consumatoare de energie pe dispozitiv pe o perioadă mai lungă de timp, dispozitivul se poate încălzi. Acest lucru este normal și nu are

Certificat de garanție

Consumatorului (Clientului) i se acordă o garanție de durabilitate în următoarele condiții, fără a aduce atingere pretențiilor sale pentru defecte față de vânzător:

- Dispozitivele noi și componentele acestora care prezintă un defect datorat unor defecte de fabricație și/sau materiale în termen de 24 de luni de la achiziționare vor fi înlocuite sau reparate gratuit de Volla Systeme GmbH, la propria sa discreție, cu un dispozitiv de ultimă generație. Pentru piesele de uzură (de ex. baterii, tastaturi, carcase), această garanție de durabilitate se aplică timp de șase luni de la data achiziției.
- Această garanție nu se aplică dacă defectul dispozitivelor se datorează manipulării necorespunzătoare și/sau nerespectării manualelor.
- Această garanție nu se extinde la serviciile furnizate de distribuitorul autorizat sau de clientul însuși (de exemplu, instalare, configurare, descărcare de software). Manualele și orice software furnizat pe un suport de date separat sunt, de asemenea, excluse din garanție.
- Dovada achiziției, inclusiv data achiziției, va servi drept dovadă a garanției. Cererile de garanție trebuie făcute în termen de două luni de la luarea la cunoștință a cererii de garanție.
- Aparatele înlocuite sau componentele acestora care sunt returnate către Volla Systeme GmbH ca parte a înlocuirii vor deveni proprietatea Volla Systeme GmbH.
- Această garanție se aplică dispozitivelor noi achiziționate în Uniunea Europeană. Garanțul pentru dispozitivele achiziționate în Germania este Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid în Germania.
- Sunt excluse pretenții suplimentare sau de altă natură în temeiul acestei garanții a producătorului. Volla Systeme GmbH nu va fi răspundătoare pentru întreruperea activității, pierderea profitului și pierderea datelor, a software-ului suplimentar instalat de client sau a altor informații. Clientul va fi responsabil pentru salvarea acestor date. Excluderea răspunderii nu se aplică în cazul în care răspunderea este obligatorie, de exemplu, în temeiul Legii privind răspunderea pentru produse, în caz de intenție, neglijență gravă, vătămare a vieții, a integrității corporale sau a sănătății sau încălcarea a obligațiilor contractuale materiale.

niciun efect asupra performanței dispozitivului.

- Dacă dispozitivul devine fierbinte, vă rugăm să îl lăsați deoparte pentru o perioadă și să întrerupeți orice program pe care îl rulați. Există riscul unei ușoare iritații a pielii, de exemplu înșoșirea pielii, la contactul cu un dispozitiv fierbinte.
- Nu vopsiți tableta. Vopseaua/culorile pot deteriora părțile componente ale tabletei și pot cauza defectuni.

Cu toate acestea, cererea de despăgubiri pentru încălcarea obligațiilor contractuale esențiale este limitată la prejudiciul previzibil tipic pentru contract, cu excepția cazului în care există intenție sau neglijență gravă sau răspundere pentru vătămarea vieții, a membrului sau a sănătății sau în temeiul Legii privind răspunderea pentru produse.

- Perioada de garanție nu va fi prelungită de niciun serviciu de garanție furnizat.
- În lipsa garanției, Volla Systeme GmbH își rezervă dreptul de a factura clientului înlocuirea sau repararea. Volla Systeme GmbH va informa în prealabil clientul în acest sens.
- Dispozițiile de mai sus nu implică o modificare a normelor care reglementează sarcina probei în detrimentul clientului.
- Pentru a onora această garanție, vă rugăm să contactați Volla Systeme GmbH. Datele de contact pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare.

EXCLUDEREA RĂSPUNDERII

Afișajul dispozitivului dvs. mobil este format din pixeli. Fiecare pixel este format din trei subpixeli (roșu, verde, albastru). Se poate întâmpla ca un subpixel să nu funcționeze sau să prezinte o abatere de culoare. O cerere de garanție există numai dacă este depășit numărul maxim de erori permise ale pixelilor. Urmele de utilizare de pe ecran și carcasă sunt excluse din garanție.

Anumite conținuturi și servicii care pot fi accesate prin intermediul acestui dispozitiv sunt proprietatea unor terțe părți și sunt protejate prin drepturi de autor, brevete, mărci comerciale și/sau alte legi privind proprietatea intelectuală. Aceste conținuturi și servicii sunt furnizate numai pentru uz necomercial, privat. Nu puteți utiliza conținutul și serviciile în niciun mod care nu este autorizat de proprietarul unui anumit conținut sau furnizor de servicii. Fără a limita generalitatea celor de mai sus, cu excepția cazului în care sunteți autorizat în mod expres de către proprietarul furnizorului de conținut sau de servicii, nu puteți modifica, reproduce, redistribui, încărca, publica, transmite, traduce, vinde, crea lucrări derivate, distribui sau disemina conținutul sau serviciile afișate pe acest dispozitiv sau nicio formă sau mediu.

Descriere	Nr. max. de defecte de pixeli permise
Subpixeli colorați aprinși	1
Subpixeli întunecați	1
Numărul total de subpixeli colorați și întunecați	1

Informații despre producător

AUTORIZARE - Acest dispozitiv este destinat utilizării în Spațiul Economic European. Au fost luate în considerare particularitățile specifice fiecărei țări.

Prin prezenta, Volla Systeme GmbH declară că echipamentul radio de tip Volla Tablet este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: **volla.online/de/downloads**
Funcționarea în gama de frecvențe 5150 - 5350 MHz este permisă numai în interior în Marea Britanie și în următoarele țări.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK

ELIMINAREA CORECTĂ A ACESTUI PRODUS



(Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE)) (Valabil în țările cu sisteme de separare a deșeurilor)

Acest simbol de pe produs, accesorii sau din literatura de specialitate indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (de ex. încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate cu deșeurile menajere.

Pentru a evita posibilele daune asupra mediului și sănătății cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a materiilor prime.

Utilizatorii privați trebuie să contacteze retailerul de la care a fost achiziționat produsul sau autoritățile relevante, care vor furniza informații despre locul în care piesele pot fi predate în vederea eliminării ecologice.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de achiziție.

Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeurii comerciale.

Acest „WEEE” este compatibil cu Directiva RoHS.

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Procesor : Mediatek Helio G99 8 nuclee, 2,2 GHz
- Ecran : 12,6 inch, 16:9 QHD 1600 x 2560 pixeli
- Cameră principală : 13.0 MP
- Cameră frontală : 8.0 MP
- Benzile de frecvență 2G : B2/B3/B5/B8
- Benzile de frecvență 3G (WCDMA): B1/2/4/5/8
- Benzile de frecvență 4G (TDD): B34/38/39/40/41
- Benzile de frecvență 4G (FDD): B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth: BL 5.2
- Wifi: 2.4GHz - 5GHz, WIFI:802.11 a/b/g/n/ac

BATERIE

- Tehnologie: Litiu Polimer
- Capacitate: 10000mAh

Software cu sursă deschisă

Tableta dumneavoastră Volla conține, printre altele, software open source care face obiectul diverselor condiții de licență.

Volla OS se bazează pe Android Open Source Project (AOSP), care este publicat sub licența Apache 2.0.

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Android este un sistem de operare Linux care utilizează un nucleu Linux publicat sub licența GNU General Public Licence (GPL).

www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html

Codul sursă al Volla OS este publicat pe Github sub licența Volla 1.0: **github.com/hellovolla**



Puteți găsi instrucțiuni de utilizare extinse în mai multe limbi la: **volla.online/de/downloads**

